

## Formation initiale

# Apprentissage et enseignement de l'anglais comme deuxième langue étrangère (enseigné en anglais et en français)

Ce premier module donne aux étudiant·es les points de repères théoriques et pratiques pour l'enseignement et l'apprentissage de l'anglais comme deuxième langue étrangère et il les prépare à choisir et organiser des activités et des tâches adaptées aux enfants de 10 à 12 ans.

### Compétences travaillées

4  
5  
6  
11

### Prérequis

BP22LAC

### Module BP32ANG

6 ECTS

### Formations concernées

Bachelor of arts pour l'enseignement dans le degré primaire

Diplôme additionnel pour l'enseignement au degré primaire

Mobilité IN BP 5-8

### Semestre

Automne

### Horaire

Mardi 14:15 - 15:45

Mardi 16:15 - 17:45

### Organisation du module

**BP32ANG-1** L'apprentissage et l'enseignement de l'anglais L3

**BP32ANG-2** Didactique de l'anglais L3 dans une perspective intégrative

### Responsable du module

Zimmermann Martina, UER  
LC

[martina.zimmermann@hepl.ch](mailto:martina.zimmermann@hepl.ch)

### Informations administratives

Service académique  
Haute école pédagogique  
Avenue de Cour 33  
CH-1014 Lausanne

## Thèmes et activités-clés

Des concepts clés sont définis et discutés dans le module. Une partie de ces concepts seront également présents dans l'examen écrit.

Thèmes cours:

- L'enseignement et l'apprentissage de l'anglais comme deuxième langue étrangère.
- L'entrée dans l'apprentissage d'une L3, du français à l'anglais en passant par l'allemand.
- Les facteurs individuels et sociaux dans l'apprentissage des langues étrangères.
- Le transfert comme aspect clé de l'apprentissage : reconnaître et utiliser les similitudes et les différences entre les langues.
- Développement de la compétence plurilingue
- Aspects de la didactique intégrative
- L'apprentissage de la grammaire et du vocabulaire
- Les visées du PER

Thèmes séminaire:

- Didactique de l'anglais dans une perspective intégrative
- Introduction au moyen d'enseignement en vigueur
- Approches plurielles dans l'enseignement d'une deuxième langue étrangère
- La didactique de langue tertiaire, « teaching for transfer » : Comment transférer les expériences en français L1 et allemand L2 vers l'anglais L3
- développer les activités langagières : écouter, lire, parler et écrire dans une perspective intégrative
- Compétence stratégique et métacognition
- Approche par tâche (task-supported language teaching and learning) (reprise et transfert)
- Classroom language et utilisation de la langue scolaire et de l'allemand en classe d'anglais
- Planifier à court et moyen terme

Activités-clés:

Différents travaux, à réaliser seul-e ou en groupe, feront découvrir et connaître aux étudiant-es les différentes démarches didactiques ainsi que des ressources pour le travail avec les élèves.

Il s'agira également d'utiliser et d'adapter le moyen d'enseignement pour travailler en classe (en partie avec une approche axée sur les tâches). Les étudiant-es auront l'occasion de pratiquer des activités correspondantes aux différents concepts clés thématiques.

## Niveaux de maîtrise évalués

- Analyser et évaluer la matière contenue dans les plans d'études afin de réguler les activités d'enseignement apprentissage (4)
- Prendre en compte la diversité des démarches des élèves (4)
- Concevoir des activités d'enseignement-apprentissage variées, cohérentes et fondées aux plans didactique et pédagogique, et d'un niveau de complexité permettant la progression des élèves dans le développement de leurs compétences (4)
- Détecter, en situation d'apprentissage, les forces et les difficultés des élèves et ajuster son enseignement en fonction de ses observations (5)
- Utiliser à bon escient un éventail de techniques d'évaluation formative (dont notamment l'autoévaluation des élèves) (5)
- Mettre en place et maintenir des routines permettant un déroulement efficace des activités usuelles de la classe (6)
- Choisir des démarches ou modalités de travail qui permettent aux élèves de s'impliquer (dont notamment la coopération) (6)
- Respecter les règles de la langue d'enseignement, à l'oral et à l'écrit, lors des échanges avec les élèves et l'ensemble des partenaires de l'école (11)

## Évaluation formative

Retour formatif à la présentation orale en anglais

## Évaluation certificative (pour la session de janvier 2025)

Examen écrit sur table

La certification se compose de 1) une présentation orale dans le séminaire, 2) deux analyses de vidéos et de pratiques professionnelles et 3) un examen écrit sur table lors de la session d'examen. Les parties 1 et 2 sont des évaluations continues, la partie 3 se déroule pendant la session d'examen.

## Ouvrages de base

Balsiger, C./Wokusch, S. (2006). Enseigner la compréhension écrite dans une perspective intégrée. Quelques réflexions, *Babylonia* 3-4/06, *Leseverstehen in der Fremdsprache*, 51-56.

Illman, Veera, Pietilä, Päivi (2018). Multilingualism as a resource in the foreign language classroom, *ELT Journal*, Volume 72, Issue 3.

Müller-Hartmann, A., Schocker von Dithfurt, M. (2020). Backward planning: How to structure a task or lesson. *Der fremdsprachliche Unterricht Englisch*, 54, 164, 8-13.

Neuner, G. (2004). Le concept de plurilinguisme et la didactique de langue tertiaire. In Hufeisen, B., & Neuner, G. (Eds.). (2004). *Le concept de plurilinguisme - Apprentissage d'une langue tertiaire - l'allemand après l'anglais*. Strasbourg: Conseil de l'Europe, pp. 13-35.

Une bibliographie plus exhaustive sera distribuée dans le cadre du module.